



Argumentation et Analyse du Discours

7 | 2011

Approches de l'AD et de l'argumentation au Brésil

Bibliographie sélective annotée de publications en langue portugaise sur l'argumentation, la rhétorique et les multiples faces de l'analyse du discours au Brésil

Emilia Mendes et Ida Lucia Machado



Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/aad/1229>

DOI : 10.4000/aad.1229

ISSN : 1565-8961

Éditeur

Université de Tel-Aviv

Référence électronique

Emilia Mendes et Ida Lucia Machado, « Bibliographie sélective annotée de publications en langue portugaise sur l'argumentation, la rhétorique et les multiples faces de l'analyse du discours au Brésil », *Argumentation et Analyse du Discours* [En ligne], 7 | 2011, mis en ligne le 15 octobre 2011, consulté le 23 septembre 2019. URL : <http://journals.openedition.org/aad/1229> ; DOI : 10.4000/aad.1229

Ce document a été généré automatiquement le 23 septembre 2019.



Argumentation & analyse du discours est mis à disposition selon les termes de la licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Pas de Modification 4.0 International.

Bibliographie sélective annotée de publications en langue portugaise sur l'argumentation, la rhétorique et les multiples faces de l'analyse du discours au Brésil

Emilia Mendes et Ida Lucia Machado

Sigles destinés à la classification des œuvres selon un des trois axes décrits dans l'avant-propos :

1. (ADP) – Analyse du discours faite à partir de Michel Pêcheux, Foucault et d'autres
2. (ACD) – Analyse critique du discours
3. (ADH) – Analyse du discours hétérogène (ou approches hétérogènes de l'AD)

Abreu, Antonio Suarez. 2009 [1999]. *A arte de argumentar : gerenciando razão e emoção* (L'art d'argumenter : savoir gérer la raison et l'émotion) (São Paulo : Ateliê Editorial)

Ce livre se concentre sur les figures et *topoi* de la rhétorique classique. Pour ce faire, il propose une approche de l'argumentation et de la rhétorique à partir, entre autres, de Perelman et Olbrechts-Tyteca, Reboul, Plebe et Emanuele (ADH)

Baronas, Roberto Leiser & Komesu, Fabiana (éds). 2008. *Homenagem a Michel Pêcheux - 25 anos de presença na análise do discurso* (Hommage à Michel Pêcheux - 25 ans de présence dans l'analyse du discours) (Campinas : Mercado de Letras)

Ce recueil d'articles, écrit par des chercheurs en AD d'origine brésilienne et française, propose une réflexion sur l'œuvre de M. Pêcheux, à partir de quelques-uns de ses principaux concepts tels que discours, formation discursive, formation idéologique, préconstruit, mémoire discursive, sujet. (ADP)

Baronas, Roberto Leiser & Possenti, Sírío (éds). 2011. *Contribuições de Dominique Maingueneau para a análise do discurso no Brasil* (Contributions de Dominique Maingueneau à l'analyse du discours au Brésil) (São Carlos : Pedro & João)

Ce livre a été conçu dans un but précis : appliquer quelques-uns des concepts analytico-discursifs d'un théoricien français (Maingueneau) à différents *corpora* brésiliens pour tester leur validité lorsqu'ils sont utilisés dans un contexte différent de celui où ils ont été produits. (ADH)

Baronas, Roberto Leiser & Miotello, Valdemir (éds). 2011. *Análise de discurso : teorizações e métodos* (*Analyse du discours : théorisations et méthodes*) (São Carlos : Pedro & João)

Cet ouvrage montre la pluralité des méthodes et des *corpora* qui cohabitent dans l'espace de l'analyse du discours, en établissant un dialogue entre la pensée française et la pensée brésilienne. (ADP) et (ADH)

Baronas, Roberto Leiser (éd.). 2008. *Estudos discursivos em Mato Grosso : limiares* (*Études discursives au Mato Grosso : Commencements*) (São Carlos : Pedro & João)

À partir des acquis de l'AD, ce livre propose l'étude des thèmes propres à une région spécifique du Brésil : la région centre-ouest de l'Etat de Mato Grosso. On y trouve des études consacrées à l'imaginaire des indigènes (très nombreux dans la région) et à leur citoyenneté, à la langue de la frontière – un mélange composite de langues indigène, portugaise et espagnole – et aux idéologies locales. Ce faisant, l'ouvrage établit une cartographie discursive de la région. (ADP) et (ADH)

Barros, Diana Luz Pessoa de & Fiorin, José Luiz (éds). 2008 *A fabricação dos sentidos. Estudos em homenagem a Izidoro Blikstein* (*La fabrication du sens : hommage à Izidoro Blikstein*) (São Paulo : Edusp)

Cet ouvrage présente un éventail d'articles dédiés à la mémoire et au travail d'un grand intellectuel brésilien qui a enseigné à l'Université de São Paulo. Les nombreux domaines que recouvre la culture de Blikstein sont représentés par des articles sur l'argumentation, la rhétorique, l'analyse du discours, tous consacrés à la culture juive au Brésil. (ADH)

Barros, Diana Luz Pessoa de. 2002 [1988]. *Teoria do discurso : fundamentos semióticos* (*Théorie du discours : fondements sémiotiques*) (São Paulo : Humanitas FFLCH/USP)

Il s'agit d'un dialogue proposé par l'auteure entre les théories sémiotiques qui sont apparues avec et après Greimas. Elle discute également de questions concernant le langage et l'idéologie, et reprend certains concepts relatifs au discours que D. Maingueneau a proposés dans la première phase de ses écrits (1976). (ADH)

Bertoldo, Ernesto Sérgio & Mussalim, Fernanda (éds). 2006. *Análise do Discurso : aspectos da discursividade no ensino* (*Analyse du discours : aspects de la discursivité dans l'enseignement*) (Goiânia : Trilhas Urbanas)

L'AD d'origine française, notamment celle de Pêcheux et Foucault, est utilisée par les auteurs comme outil de réflexion sur des questions liées à l'éducation. (ADP)

Brait, Beth (éd). 2005. *Bakhtin - Dialogismo e construção do sentido* (*Bakhtine - Dialogisme et construction du sens*) (Campinas : Unicamp)

Les contributions du Cercle de Bakhtine aux études du langage sont ici mises en évidence à partir de notions telles que énonciation et sens, genre, dialogisme, voix, polyphonie, discours littéraire. (ADH)

Brait, Beth (éd). 2009a. *Bakhtin e o círculo* (*Bakhtine et le cercle*) (São Paulo : Contexto)

Cet ensemble d'essais visant à commenter quelques aspects de la pensée bakhtinienne apparaît comme le complément du livre *Bakhtin - Dialogismo e construção do sentido*. Ce volume présente une biographie moderne de Bakhtine élaborée par Brait et Campos, «

De la Russie tsariste au web ». Les ouvrages « Le freudisme », « La méthode formelle en littérature » (Bakhtine et Medvedev) et « Marxisme et philosophie du langage » sont étudiés par des experts brésiliens et étrangers. Ce livre comprend une traduction à partir du russe de quelques textes encore inédits au Brésil. (ADH)

Brait, Beth (éd). 2009b. *Bakhtin - Dialogismo e polifonia* (Bakhtine - Dialogisme et polyphonie) (São Paulo : Contexto)

Ensemble d'essais visant à commenter quelques aspects de la pensée bakhtinienne, ce livre fait suite à, et complète les deux ouvrages cités ci-dessus, consacrés à Bakhtine et son cercle. Des experts brésiliens et étrangers analysent *Pour une philosophie de l'acte, La poétique de Dostoïevski, L'œuvre de François Rabelais et la culture populaire au Moyen Âge et sous la Renaissance, Esthétique et théorie du roman et Esthétique de la création verbale*. Comme dans le livre précédent de cette série, on trouve ici une nouvelle traduction de textes du maître russe jusque-là inédits au Brésil. (ADH)

Brait, Beth (éd). 2008a. *Bakhtin - conceitos-chave*. (Bakhtine - concepts-clé) (São Paulo : Contexto)

C'est un recueil d'articles consacrés aux concepts propres à la pensée bakhtinienne. Y sont explicitées des notions importantes comme acte, auteur, énoncé, genre, idéologie, polyphonie, style. On se référera aussi à *Bakhtine - d'autres concepts-clé* (v. le titre qui suit). (ADH)

Brait, Beth (éd). 2008b. *Bakhtin - outros conceitos-chave* (Bakhtine - d'autres concepts-clé) (São Paulo : Contexto)

Il s'agit d'un autre volume traitant des concepts bakhtiniens. On y explicite des notions telles que carnavalisation, dialogue, interdiscursivité mais aussi les relations entre analyse et théorie du discours ainsi qu'entre Bakhtine, Foucault et Pêcheux. (ADH)

Brandão, Helena H. Nagamine. 2004 [1991]. *Introdução à Análise do discurso* (Introduction à l'analyse du discours) (Campinas : Unicamp)

Ce livre réunit des concepts de base d'un des courants de l'analyse du discours : tout d'abord, le rapport entre langue, discours et idéologie ; ensuite, la question du sujet vue à partir de Benveniste, en passant par Ducrot et par l'AD - et enfin la question de l'autre dans le discours et la question de l'interdiscursivité. (ADP) et (ADH)

Brandão, Helena H. Nagamine. 1998. *Subjetividade, argumentação e polifonia : a propaganda da petrobrás* (Subjectivité, argumentation et polyphonie : la propagande de la Petrobrás) (São Paulo : Editora Unesp)

Les propagandes de l'entreprise de l'industrie pétrolière brésilienne - Petrobrás - sont ici analysées à l'exemple de la subjectivité, de l'argumentation et de la polyphonie. (ADH)

Cabral, Ana Lucia Tinoco. 2010. *A força das palavras - dizer e argumentar* (La puissance des mots : dire et argumenter) (São Paulo : Contexto)

Une partie des théories d'Oswald Ducrot est ici expliquée à partir de l'argumentation dans la langue, en passant par les présupposés et par la théorie des blocs sémantiques. (ADH)

Carneiro, Agostinho Dias (org.) 1996. *O discurso da mídia* (Le discours des médias) (Rio de Janeiro : Oficina do Autor)

La théorie sémiolinguistique de Patrick Charaudeau est au centre des analyses entreprises dans ce volume qui montre le dialogue entre chercheurs brésiliens et

français réalisé grâce à un Accord CAPES/COFECUB conclu par Paris 13, l'UFMG et l'UFRJ. (ADH)

Carrieri, Alexandre de P., Luiz Alex S. Saraiva, Thiago D. Pimentel & Pablo A. Souza-Ricardo (éds). 2009. *Análise do discurso em estudos organizacionais* (*Analyse du discours dans les études organisationnelles*) (Curitiba-PR : Juruá)

Ce recueil montre l'applicabilité de l'AD d'après Pêcheux, Foucault, Maingueneau, et le lien entre l'analyse critique du discours et les études organisationnelles. C'est un point de rencontre entre les écrits de chercheurs en administration et les analystes du discours. (ADP)

Charaudeau, Patrick. 2008. *Linguagem e discurso - modos de organização* (*Langage et discours - modes d'organisation*) (São Paulo : Contexto)

Ce livre réunit deux ouvrages de P. Charaudeau : *Langages et discours* (1983) et une partie de la *Grammaire du sens et de l'expression* (1992), dans une traduction en portugais (Brésil). Dans la première partie, l'auteur et ses traductrices ont tenté d'adapter et d'actualiser le schéma énonciatif des sujets du langage (*Langages et discours*). Dans la deuxième partie sont exposés les « modes d'organisation du discours ». Les exemples sont tirés de la vie sociale et culturelle brésilienne, d'où sa singularité. (ADH)

Coracini, Maria José. R. F. 2007. *A Celebração do Outro : arquivo, memória e identidade*. (*La célébration de l'autre : archive, mémoire, identité*) (Campinas : Mercado de Letras)

L'auteure de ce livre propose une réflexion sur l'interdiscursivité et l'identité. Elle prend pour base l'enseignement de langue maternelle et de la langue seconde en privilégiant l'étude de l'image que l'on produit de l'autre et celle que l'autre produit de nous. (ADP)

Coracini, Maria José. R. F. 1991. *Um Fazer Persuasivo : O Discurso Subjetivo da Ciência* (*Un faire persuasif : le discours subjectif de la science*) (Campinas : Pontes e EDUC)

Cet ouvrage a pour but de montrer que les discours scientifiques, c'est-à-dire ceux qui apparemment veulent paraître neutres ou objectifs, subissent eux aussi les effets produits par l'énonciation. Ils sont en effet traversés par des marqueurs de subjectivité, ce qui contrevient à la thèse de leur prétendue neutralité. (ADP)

Cruz, Dilson F. da. 2009. *O ethos dos romances de Machado de Assis* (*L'ethos des romans de Machado de Assis*) (São Paulo : EDUSP)

Le cadre théorique de cette étude articule les théories sémiotiques, la rhétorique et l'analyse du discours. D'après l'auteur, une étude réalisée à partir de ces bases théoriques sur l'ensemble des romans de Machado de Assis (célèbre écrivain brésilien du 19e siècle) pourrait fournir les éléments nécessaires à la construction d'un « énonciateur-machadien » type. (ADH)

Dias, Ana Rosa. 2008 [1996]. *O discurso da violência - as marcas da oralidade no jornalismo popular*. (*Le discours de la violence : les marques d'oralité dans le journalisme populaire*) (São Paulo : Cortez)

A partir des théories de l'AD, le livre propose une étude des récits de journalistes (presse écrite) qui traitent du phénomène de la violence au Brésil. (ADP)

Dias, Luiz Francisco. 1996. *Os Sentidos do Idioma Nacional: as bases enunciativas do nacionalismo linguístico no Brasil*. (*Le sens de la langue nationale : les bases énonciatives du nationalisme linguistique au Brésil*) (Campinas : Pontes)

Il s'agit d'une analyse des discours parlementaires brésiliens des années 1930 et 1940 à propos de la possibilité ou du désir de changer la désignation de langue « portugaise » au profit de celle de langue « brésilienne ». Ces discours rendent perceptibles le sens de la nation et de l'identité que partagent ses énonciateurs. (ADP)

Emediato, Wander, Ida Lucia Machado & William Menezes (éds). 2006. *Análise do discurso : gêneros, comunicação e sociedade* (Analyse du discours : genres, communication et société) (Belo Horizonte : NAD/FALE- UFMG)

Ce recueil d'articles traite de plusieurs thèmes liés à l'AD : argumentation, stéréotypes, *ethos*, discours politique, médiatique, littéraire, parmi autres. (ADH)

Emediato, Wander. 2004. *A fórmula do texto : redação, argumentação e leitura* (La formule du texte : rédaction, argumentation et lecture) (São Paulo : Geração)

Il s'agit d'un livre de pratique, un manuel consacré aux cours de langues en général, qui montre que bien des acquis de l'analyse du discours mais aussi de la sémiolinguistique et des théories de l'argumentation peuvent être utilisés avec profit par les professeurs et par leurs étudiants pour mieux analyser des textes de types divers. (ADH)

Fernandes, Cleudemar Alves. 2008 [2005]. *Análise do discurso : reflexões introdutórias* (Analyse du discours : réflexions pour une introduction) (São Carlos : Claraluz)

Le livre présente des concepts nécessaires à une bonne compréhension de l'AD de Pêcheux et de son école (et de leurs développements au Brésil). Parmi eux : discours, idéologie, formation discursive, mémoire, interdiscours, hétérogénéité. (ADP)

Fernandes, Cleudemar Alves & Santos, João Bôsko Cabral (éds). 2007. *Percursos da Análise do discurso no Brasil* (Parcours de l'analyse du discours au Brésil) (São Carlos : Claraluz)

Le parcours proposé dans ce livre concerne l'analyse du discours selon Pêcheux et Foucault. On y trouve des réflexions sur la psychanalyse, la littérature et l'enseignement. (ADP)

Ferreira, Luiz Antônio. 2010. *Leitura e persuasão : princípios de análise retórica* (Lecture et persuasion : principes de l'analyse rhétorique) (São Paulo : Contexto)

Une histoire concise de la rhétorique est présentée par l'auteur qui met en valeur Platon, Aristote, et Cicéron mais aussi Perelman et Olbrechts-Tyteca. (ADH)

Ferreria, Maria Cristina Leandro & Indursky, Freda (éds). 2007. *Análise do discurso no Brasil : mapeando conceitos, confrontando limites* (Analyse du discours : concepts et frontières limitrophes) (São Carlos : Claraluz)

Il s'agit de réflexions portant sur l'AD à la manière de Pêcheux, proposées dans le contexte brésilien. Des concepts tels que sujet, mémoire, idéologie, sens ou interdiscours y sont mis en valeur. (ADP)

Fiorin, José Luiz. 2011 [1989]. *Elementos de análise do discurso* (Éléments de l'analyse du discours) (São Paulo : Contexto)

Le dialogue entre la sémiotique greimasienne et l'analyse du discours est présenté ici à partir de catégories méthodologiques. (ADH)

Fiorin, José Luiz. 2007 [1998]. *Linguagem e ideologia* (Langage et idéologie) (São Paulo : Ática)

Le concept d'idéologie est étudié depuis Marx et Engels jusqu'à la période actuelle. Le rapport entre langage et idéologie, quant à lui, est examiné à l'appui d'exemples de la culture brésilienne. (ADP) et (ADH)

Fiorin, Jose Luiz. 1988. *O regime de 1964 : discurso e ideologia* (*Le régime de 1964 : discours et idéologie*) (São Paulo : Atual)

Ce livre propose une étude du discours politique après le coup d'Etat de 1964 [le commencement de la dictature militaire au pays] et traite des idéologies de l'époque. (ADP) et (ADH)

Fiorin, José Luiz & Barros, Diana Luz Pessoa de (éds). 1994. *Dialogismo, polifonia e intertextualidade* (*Dialogisme, polyphonie et intertextualité*) (São Paulo : EDUSP)

Ce recueil organisé autour des ouvrages du « Cercle de Mikhaïl Bakhtine » fait une mise au point de certains concepts du Cercle en s'appuyant sur l'analyse de discours contemporains. (ADH)

Fonseca-Silva, Maria da Conceição. 2007. *Poder - Saber - Ética nos Discursos do Cuidado de Si e da Sexualidade* (*Pouvoir - savoir - éthique dans les discours qui s'occupent du souci de soi et de la sexualité*) (Vitória da Conquista : UESB)

Le courant d'AD utilisé dans ce travail s'inspire de Foucault et de Pêcheux. Le corpus utilisé par l'auteure a été extrait de magazines brésiliens tels que « Nova », « Cláudia » (destinés au public féminin) et « Playboy » (public masculin). Y sont traités l'érotisme, la présentation de soi et les discours des médias. (ADP)

Gaspar, Nadea Regina & Nilton Milanez (éds). 2010. *(Des)ordem do discurso* [(Dés)ordre du discours] (São Paulo : Contexto)

Le but de ce recueil d'articles est de penser le discours à partir du concept de dés-ordre proposé par Foucault. On y voit, d'une part, l'actualisation de ses théories et, d'autre part, un dialogue que les Brésiliens engagent avec les Français (Courtine, Chartier et Maingueneau). Le livre est divisé en quatre parties : (a) dialogues entre le Brésil et la France, (b) réflexions sur discours et histoire et (c) questions de la société brésilienne. (ADP)

Gomes, Maria C. Aires, Cristiane C. S. Melo & Mônica S. Melo (éds). 2011. *Estudos discursivos em foco* (*Le point sur les études discursives*) (Viçosa-MG : UFV)

Recueil d'articles illustrant les multiples courants de l'AD au Brésil : les travaux de Pêcheux et Foucault, l'analyse critique du discours, la théorie de l'argumentation dans le discours de Ruth Amossy, les contributions de D. Maingueneau et la sémiolinguistique de P. Charaudeau pour l'AD brésilienne. (ADP), (ACD) et (ADH)

Gomes, Maria C. Aires, Mônica S. Melo & Cataldi, Cristiane (éds). 2009. *Práticas discursivas; construindo identidades na diversidade* (*Pratiques discursives : la construction d'identités dans la diversité*) (Viçosa : Arca)

Plusieurs chercheurs liés à l'Ampadis (Association de chercheurs en Analyse du discours de l'Etat de Minas Gerais) réfléchissent sur des notions telles que identité, *ethos*, émotions dans le discours, entre autres. Ce recueil montre l'actualité de l'AD et le dialogue qu'elle engage avec d'autres disciplines comme la littérature, la philosophie, la psychologie, la sociologie, l'histoire, la communication sociale, les arts de la scène. (ACD) et (ADH)

Gregolin, Maria do Rosário & Roberto Baronas (éds). 2007. *Análise do discurso : as materialidades do sentido* (*Analyse du discours : les matérialités du sens*) (São Carlos : Claraluz)

Recueil d'articles consacrés à l'étude de la constitution de l'extériorité discursive, au rapport entre le sens et la mémoire et à la production-réception des discours. (ADP)

Gregolin, Maria do Rosário. 2007. *Foucault e Pêcheux na análise do discurso : diálogos e duelos*. (*Foucault et Pêcheux dans l'analyse du discours : dialogues et duels*) (São Carlos : Claraluz)

Dans le but d'établir l'histoire d'un champ théorique, Gregolin analyse les pensées de Pêcheux et de Foucault mais aussi les influences des chercheurs présents dans leurs travaux comme Saussure, Freud, Marx, Althusser, Lacan ou Barthes. (ADP)

Guimarães, Eduardo. 2007 [1987]. *Texto e argumentação : um estudo de conjunções do português*. (*Texte et argumentation : une étude des conjonctions du portugais*) (Campinas : Pontes)

Cet essai analyse, à partir des théories d'Oswald Ducrot, la notion de conjonctions grammaticales, celles-ci considérées comme opérateurs argumentatifs. De plus, il propose une conception du texte et son articulation à l'analyse du discours. (ADH)

Indursky, Freda, Maria Cristina Leandro Ferreira, (éds). 1999. *Os múltiplos territórios da análise do discurso* (*Les multiples territoires de l'analyse du discours*) (Porto Alegre : Sagra Luzzatto)

Ce recueil analyse plusieurs sujets par la voie de l'analyse du discours de Pêcheux : le lieu de la syntaxe dans l'analyse du discours, les rapports entre le politique et le religieux, ainsi que les discours sur la ville, la campagne, les mythes indigènes, etc. (ADP)

Koch, Ingedore Grunfeld Villaça. 2011 [1984]. *Argumentação e linguagem*. (*Argumentation et langage*) (São Paulo : Cortez).

Cet essai présente, en s'appuyant sur la théorie d'Oswald Ducrot, une étude des catégories de langue du portugais brésilien et de leurs valeurs argumentatives. Parmi ces catégories on trouve les opérateurs argumentatifs ou le présupposé, concepts issus de la théorie polyphonique (revue par Ducrot). (ADH)

Lara, Gláucia M. Proença, Ida Lucia Machado & Wander Emediato (éds). 2008a. *Análises do discurso hoje I* (*Analyses du discours aujourd'hui I*) (Rio de Janeiro : Nova Fronteira)

Ce recueil d'articles dus à des chercheurs brésiliens et de langue française, met en relief la pluralité des méthodologies de l'AD à notre époque. On y trouve une réflexion sur l'argumentation, le sujet, l'*ethos*, la polyphonie, sur la sémiotique, l'analyse des images, la traduction, bref sur des domaines et des concepts tels qu'ils ont été adaptés par les études discursives brésiliennes. (ADH)

Lara, Gláucia M. Proença, Ida Lucia Machado & Wander Emediato (éds). 2008b. *Análises do discurso hoje II*. (*Analyses du discours aujourd'hui II*) (Rio de Janeiro : Nova Fronteira).

Ce recueil d'articles de chercheurs brésiliens et de langue française constitue la suite du précédent et montre la diversité des méthodologies de l'AD. Y sont étudiés la parodie, l'humour, les effets de fiction, le réel et le genre, mais aussi le rapport entre sémiotique et rhétorique, la théorie sémiolinguistique, l'analyse critique du discours. (ADH)

Lysardo-Dias, Dylia. (éd.). 2005. *Discurso, representação e ideologia* (*Discours, représentation et idéologie*) (São João Del-Rei-MG : Promel/UFSJ)

Ce recueil propose une approche des rapports entre discours et culture, identité, représentation sociale, stéréotype, idéologie, etc. (ADP) et (ADH)

Machado, Ida Lucia & Renato de Mello. 2010. *Análises do discurso hoje III* (*Analyses du discours aujourd'hui III*) (Rio de Janeiro : Nova Fronteira)

Cette publication conclut l'ensemble d'*Análises do discurso hoje*. Elle met au jour quelques-uns des travaux présentés à l'occasion du « Troisième Symposium sur l'AD : AD, émotions, *ethos* et argumentation ». Ce livre, comme les deux précédents, témoigne des liens qui existent entre l'AD pratiquée au Brésil et celle d'origine française. (ADH)

Machado, Ida Lucia, João Bosco Cabral dos Santos & William Augusto Menezes (éds). 2005. *Movimentos de um percurso em análise do Discurso* (Mouvements d'un parcours en analyse du discours) (Belo Horizonte : NAD/FALE-UFMG)

Ce recueil d'articles présente une rétrospective de l'histoire du Núcleo de Análise do Discurso (UFMG), centre d'études en AD. On y trouve les divers domaines de recherches dans lesquels ce groupe travaille, des relectures de, et des contributions à, la sémiolinguistique, et l'adaptation de cette approche par les chercheurs du NAD. (ADH)

Machado, Ida Lucia & Renato de Mello (éds). 2004. *Gêneros : reflexões em análise do discurso* (Genres : réflexions en analyse du discours) (Belo Horizonte : NAD/FALE-UFMG)

Ce recueil d'articles de chercheurs brésiliens et de langue française explore une question précise : comment les différents courants de l'AD définissent-ils un « genre discursif » ? On passe ici d'articles qui privilégient les genres « textuels » au détriment des genres « discursifs », à des contributions qui soutiennent la thèse opposée. (ADH)

Machado, Ida Lucia, William Menezes & Emilia Mendes (éds). 2007. *As emoções no discurso I* (Les émotions dans le discours I) (Rio de Janeiro : Lucerna)

La question du *pathos* et les méthodologies appropriées à ce genre d'études est au centre de la réflexion menée dans ce recueil. La discussion sur l'émotion s'appuie sur la rhétorique, la sémiolinguistique et la sémiotique, pour reprendre différentes conceptions du discours. (ADH)

Machado, Ida Lucia, Hugo Mari & Renato de Mello (éds). 2002. *Ensaio em análise do discurso* (Essai en analyse du discours) (Belo Horizonte : NAD/FALE-UFMG)

Les contributeurs illustrent les différentes pratiques discursives qu'on trouve au sein du Núcleo de Análise do Discurso (UFMG). Ces pratiques reprennent différentes méthodologies de l'AD, telles que la théorie sémiolinguistique, l'approche modulaire (de l'école de Genève), mais elles présentent aussi les théories anglo-saxonnes des actes de parole et leur rôle dans la construction de certaines approches d'AD. (ADH)

Machado, Ida Lucia, Amadeu R. Cruz & Dylia Lysardo-Dias (éds). 1998. *Teorias e práticas discursivas* (Théories et pratiques discursives) (Belo Horizonte : Carol Borges)

Les textes contenus dans ce recueil montrent les débuts du dialogue théorique entre le Núcleo de Análise do Discurso (UFMG) et le groupe du Centre d'Analyse de Discours (Paris 13) que dirige Patrick Charaudeau. En même temps l'ouvrage s'ouvre à d'autres perspectives discursives comme celle de l'Ecole de Genève qu'on doit à Eddy Roulet. (ADH)

Magalhães, Izabel & Kanavillil Rajagopalan (éds.). 2005. *A análise crítica do discurso : DELTA, 21 : Especial* (Analyse critique du discours - numéro spécial de la revue DELTA, 21) (São Paulo : EDUC)

Ce numéro spécial de *Delta* fait l'inventaire de l'analyse critique du discours depuis son arrivée au Brésil dans les années 1980, jusqu'à l'année de publication de ce numéro. Il réunit des chercheurs de plusieurs universités importantes du pays et brosse un portrait de la façon dont l'Analyse critique du Discours conçoit et étudie les discours. (ACD)

Magalhães, Izabel. 2000. *Eu e Tu : a Constituição do Sujeito no Discurso Médico. (Je et Tu : la constitution du sujet dans le discours médical)*(Brasília : Thesaurus)

Le discours médical tel qu'il est d'usage en pédiatrie est analysé à partir des théories de l'analyse critique du discours. Les questions que l'auteure pose ici concernent l'asymétrie entre le rapport médecin/mères et enfants, la construction des identités, l'analyse des problèmes susceptibles d'entraver la communication et l'amélioration de cette communication parfois difficile. (ACD)

Magalhães, Izabel. (éd.). 1996. *As Múltiplas Faces da Linguagem (Les faces multiples du langage)* (Brasília : Edunb)

Dans ce recueil, le langage est conçu comme une expérience textuelle, interactionnelle et discursive. Par rapport à cette dernière conception, les articles suivent la thèse selon laquelle le langage est le *locus* de l'idéologie, laquelle est fondamentale pour l'analyse de la (dé)construction du sens dans la pratique sociale. (ACD)

Maingueneau, Dominique, Maria Cecília P. Souza-e-Silva & Sirio Possenti (éds). 2010. *Doze conceitos em análise do discurso (Douze concepts en analyse du discours)* (São Paulo : Parábola)

Cet ensemble de textes de D. Maingueneau a été publié au Brésil avant de paraître en France. Les concepts qui donnent son titre au livre sont aphorisation, auteur, champ discursif, analyse critique du discours, *ethos*, genre, hypergenre, image de l'auteur, paratopie, polyphonie, discours polémique et situation d'énonciation. (ADH)

Marchuschi, Luiz Antônio. 2008. *Produção textual, análise de gêneros e compreensão (Production textuelle, analyse de genres et compréhension)* (São Paulo : Parábola)

Les notions de langue, texte, genre, sens, discours y sont définies à partir de la théorie de la socio- interaction, puisée dans les études de Jean-Paul Bronckart. (ADH)

Mari, Hugo, Ida Lucia Machado & Renato de Mello (éds). 2001. *Análise do Discurso em perspectivas (L'analyse du discours mise en perspective)* (Belo Horizonte : NAD/FALE- UFMG)

Cet ensemble d'articles de chercheurs brésiliens, français et suisses montre la diversité de perspectives possibles pour le traitement du discours. Plusieurs types de discours y sont analysés à partir de théories telles que la sémiolinguistique, l'approche modulaire d'Eddy Roulet et d'autres approches centrées sur la lecture, la littérature, le genre, l'argumentation discursive, la rhétorique, le stéréotype, etc. (ADH)

Mari, Hugo, Ida Lucia Machado & Renato de Mello (éds). 2001. *Análise do discurso : fundamentos e práticas.(Analyse du discours : fondements et pratiques)* (Belo Horizonte : NAD/FALE- UFMG)

Ce recueil examine plusieurs perspectives d'études en AD : il se penche sur le sujet du discours et la sémiolinguistique, sur une vision du discours élaborée à partir de l'approche modulaire de Roulet, sur l'argumentation, la rhétorique et l'*ethos*. (ADH)

Mari, Hugo (éd). 2000. *Categorias e práticas discursivas de análise do discurso (Catégories et pratiques de l'analyse du discours)* (Belo Horizonte : NAD/FALE- UFMG)

Les essais composant ce volume proposent une réflexion sur la construction de théories du discours et sur leur applicabilité à des productions textuelles orales et écrites. Ils s'intéressent, entre autres, aux diverses formes de textualisation et de « discursivisation », à la conception du contrat discursif, aux processus d'interlocution, à la fiction. (ADH)

Mari, Hugo, Sueli Pires, Amadeu R. Cruz & Ida Lucia Machado (éds). 1999. *Fundamentos e dimensões da análise do discurso* (Fondements et dimensions de l'analyse du discours) (Belo Horizonte : Carol Borges)

Le dialogue entre le Brésil, la France et la Suisse est bien représenté dans ce volume. De plus, le caractère interdisciplinaire de l'AD y est mis en valeur : cela se traduit par un échange entre AD et linguistique, littérature, psychologie, communication sociale, sciences de la vie, sciences politiques et sociales. (ADH)

Mariani, Bethania Sampaio C. (éd). 2006. *A Escrita e os escritos : reflexões em análise do discurso e psicanálise* (L'acte d'écrire et les écrits : réflexions en analyse du discours et psychanalyse) (São Carlos : Claraluz)

Le but de ce recueil est de proposer des études autour de l'écriture et de la subjectivité qui s'inspirent d'un dialogue entre analyse du discours, psychanalyse et linguistique. (ADP)

Marinho, Janice Helena Chaves, Maria Sueli de Oliveira Pires & Ana Maria Nápoles Villela (éds). 2007. *Análise do discurso : ensaios sobre a complexidade discursiva* (Analyse du discours : essais sur la complexité discursive) (Belo Horizonte : CEFET-MG)

L'approche modulaire du chercheur suisse Eddy Roulet est la perspective théorique dominante dans ce recueil. À l'aide de cette théorie, différents *corpora* sont analysés : le discours littéraire, la polyphonie à l'opéra, les *Hymnes* de Villa-Lobos, etc. On aborde des questions opérationnelles concernant ce modèle comme la détermination d'une unité textuelle minimale et son applicabilité. (ADH)

Mello, Renato de (éd). 2005. *Análise do discurso e literatura* (Analyse du discours et littérature) (Belo Horizonte : NAD/FALE- UFMG)

Ce recueil examine le rapport complexe entre littérature et linguistique. Le discours littéraire est analysé à l'aide des théories de Mainguenu et de Charaudeau, des théories de l'énonciation, de la sémiotique, de l'approche modulaire de Roulet, mais aussi à l'aide d'une conception de la métaphore tirée de Lakoff et Johnson. (ADH)

Mendes, Emilia & Ida Lucia Machado (éds). 2010. *As emoções no discurso II* (Les émotions dans le discours II) (Campinas : Mercado de Letras)

Ce deuxième volume sur les émotions propose des réflexions théoriques-méthodologiques menées dans divers domaines. Les contributions de l'AD franco-brésilienne y tiennent une place de choix. (ADH)

Meurer, José Luiz & Désirée Motta-Roth (éds). 2002. *Gêneros textuais e práticas discursivas : subsídios para o ensino da linguagem*. (Genres textuels et pratiques discursives : outils pour l'enseignement de la langue) (Bauru : EDUSC)

Ce recueil entend poser des questions sur la façon dont les textes sont décrits et expliqués. Une considération domine l'ensemble : il faut toujours considérer que c'est dans et à travers les textes que les individus produisent, reproduisent ou défient la réalité sociale et qu'ils construisent leurs narrations personnelles. (ADP) et (ACD)

Moita Lopes, Luiz Paulo (éd). 2003. *Discursos de identidade* (Discours d'identité) (Campinas : Mercado de Letras)

Les études réunies ici se focalisent sur la construction discursive des identités sociales (genre, sexualité, race, âge et profession) à l'école et dans la famille. L'approche théorique est redevable à l'analyse du discours critique et à la théorie de la construction sociale de la réalité. (ACD)

Mosca, Lineide L. S. (éd.). 1997. *Retóricas de Ontem e de Hoje (Rhétoriques d'hier et d'aujourd'hui)* (São Paulo : Humanitas Publicações/FFLCH-USP)

Ce recueil examine diverses conceptions de la rhétorique. D'une part on étudie la conception de l'Antiquité grecque, de l'Antiquité latine mais aussi de l'Inde antique ; d'autre part, les rapports entre rhétorique et pragmatique et la *Nouvelle Rhétorique* de Perelman et Olbrechts-Tyteca. (ADH)

Motta, Ana Raquel & Luciana Salgado (éds). 2008. *Ethos discursivo (L'ethos discursif)* (São Paulo : Contexto)

Les auteures mènent une réflexion sur la notion d'*ethos* à partir des conceptions de Maingueneau et d'Amossy, ainsi que d'autres théoriciens. Certains aspects de cette notion y sont plus particulièrement examinés - style, corporalité, hétéronomie, discours politique, discours médiatique, discours religieux. (ADH)

Motta-Roth, Désirée & Maria Eduarda Giering (éds). 2009. *Discursos de popularização da ciência (Discours de popularisation de la science)* (Santa Maria : PPGL)

La question des discours de vulgarisation de la science est traitée à partir des plusieurs approches, dont l'organisation rhétorique des articles scientifiques dans la presse, la notion de représentation sociale, la question des genres, la presse adressée aux jeunes, les stratégies de mise en contexte (ADH)

Nascimento, Silvana Souza & Christian Plantin (éds). 2009. *Argumentação e ensino de ciências (Argumentation et enseignement de la science)* (Curitiba : CRV Ltda)

Le but de ce recueil dirigé par une Brésilienne et un Français est de réfléchir sur le rôle de l'argumentation dans les interactions sociales en salle de classe. Plusieurs *corpora* sont analysés et l'argumentation est conçue comme un défi théorique-méthodologique qui se doit d'être exploré par ceux qui s'intéressent à l'enseignement des sciences. (ADH)

Orlandi, Eni. 2011a. *La construction du Brésil - à propos des discours français sur la découverte*. (Paris : L'Harmattan) [Édition au Brésil : Orlandi, Eni. 2008 [1990]. *Terra à vista - discurso do confronto : velho e novo mundo* (Campinas- SP : Unicamp)]

Ce livre, édité au Brésil et en France, étudie les discours des missionnaires français sur le Brésil au 16e siècle. Choissant une approche interdisciplinaire qui relie l'AD et l'histoire, l'anthropologie, la littérature, etc., l'auteure met en évidence l'effacement des notions historiques au profit de la notion de culture et la production de l'idéologie. Elle propose une intervention critique dans l'histoire de la science à partir de la confrontation des deux discours - l'europpéen et le brésilien - concernant la « découverte » du pays. (ADP)

Orlandi, Eni. 2009 [1983]. *A linguagem e seu funcionamento - As formas do discurso. (Le langage et son fonctionnement - les formes du discours)* (São Paulo : Pontes)

Il s'agit d'un recueil d'articles publiés dans quelques revues vers la fin des années 1970 et le début des années 1980. Cet ouvrage a été écrit à l'époque de la dictature et son but était d'analyser l'autoritarisme du professeur en salle de classe en relevant la reproduction de l'autoritarisme de l'Etat. L'idéologie et le mode de fonctionnement de la société y sont étudiés avec pertinence. (ADP)

Orlandi, Eni. 2007 [1990]. *Análise de discurso: princípios e procedimentos (Analyse de discours : principes et procédures)*(Campinas- SP : Pontes)

Le trio sujet, histoire et idéologie est examiné de près. Le but est de présenter les fondements théoriques et méthodologiques d'une analyse du discours conçue à partir de Pêcheux, Foucault et Orlandi. (ADP)

Orlandi, Eni. 2004. *Cidade dos sentidos (Ville de sens)* (Campinas- SP : Pontes)

Ce livre cherche à interpréter l'espace urbain en partant du principe que le sujet, l'histoire et la langue sont des éléments essentiels à sa compréhension. (ADP)

Orlandi, Eni. 1995. *Les Formes du Silence* (Paris : Cendres) [Édition au Brésil : Orlandi, Eni. 2007 [1992]. *As formas do silêncio* (Campinas : Unicamp)]

Le but de cet essai est d'analyser comment le silence peut compter dans la production du sens. La notion de « silencement » (néologisme de l'auteure) est associée ici aux notions de sujet, d'histoire et d'idéologie. (ADP)

Orlandi, Eni (éd.) 1987. *Palavra, fé, poder (Parole, foi, pouvoir)* (Campinas : Pontes)

Se plaçant dans la perspective de l'analyse du discours l'auteure étudie le discours religieux et les modalités de sa manifestation. (ADP)

Osakabe, Haquira. 2002 [1979]. *Argumentação e discurso político (Argumentation et discours politique)* (São Paulo : Fontes)

Ce livre a un caractère fondateur dans le domaine des analyses du discours politique au Brésil. L'auteur analyse le discours d'un des présidents de la République, en l'occurrence, Getúlio Vargas pendant la période 1930-1937. Le cadre théorique dans lequel l'analyse s'inscrit est redevable à différents théoriciens, plus particulièrement à Pêcheux et à Foucault, à Austin et à Chomsky, à Perelman et Olbrechts-Tyteca. (ADP) et (ADH)

Paiva, Vera Lúcia Menezes (éd.). 1998. *Metáforas do cotidiano (Métaphores du quotidien)* (Belo Horizonte : Ed. do autor)

Ce recueil présente des articles de plusieurs chercheurs brésiliens qui tous ont centré leur travail sur le discours de la métaphore. Ce phénomène langagier est considéré dans l'optique de la théorie sémantique-discursive de Lakoff et Johnson. La métaphore est prise comme figure rhétorique, comme représentation discursive et iconique de l'ironie, comme élément de critique sociale étudié à partir d'un dessin d'humour. (ADH)

Paula, Luciane de & Grenissa Stafuzza (éds) 2010. *Da análise do discurso no Brasil à análise do discurso do Brasil: três épocas histórico-analíticas (De l'analyse du discours au Brésil à l'analyse du discours du Brésil: trois époques historiques-analytiques)* (Uberlândia : EDUFU)

Ce livre est un exemple du dialogue mené entre le Brésil et la France, ici représenté par l'AD qui s'est constituée dans les tropiques versus l'AD de provenance française à laquelle elle doit néanmoins ses origines. L'histoire de l'AD telle qu'elle s'est développée au Brésil est divisé en trois époques : 1960/70 ; 1980/90 et 2000. (ADH)

Pauliukonis, Maria A. Lino & Sigrid. C. Gavazzi (éds.). 2005. *Da língua ao discurso : reflexões para o ensino (De la langue au discours : réflexions didactiques)* (Rio de Janeiro : Lucerna)

L'enseignement de la langue maternelle est pensé ici à partir des notions de l'analyse du discours. La réflexion s'appuie sur des concepts comme sujet, sens, genre, argumentation. (ADH)

Pimenta, Sônia. M. Oliveira. 2006. *O signo da Receptividade : uma visão sócio-construcionista da interação (Le signe de la réceptivité : une vision socio-constructiviste de l'interaction)* (Belo Horizonte : UFMG)

L'interaction et la réceptivité en salle de classe sont considérées à partir de trois théories : l'analyse du discours critique, la théorie multimodale et le socio-constructivisme. Ainsi théorisée, la réceptivité en salle de classe apparaît comme un « signe » qui doit être analysé soit à travers le langage verbal, soit à travers du langage non-verbal. (ACD)

Possenti, Sirio. 2009. *Questões para analistas do discurso* (Questions pour les analystes du discours) (São Paulo : Parábola)

L'auteur problématise les notions de l'analyse du discours, ainsi la lecture, la linguistique et le sens, le rapport entre discours et texte, l'énonciation, le style, l'événement et le discours. À partir de l'étude de plusieurs nuances concernant ces questions, il propose des solutions mais aussi de nouvelles perspectives à l'analyse du discours. (ADH)

Resende, Viviane de Melo & Viviane Ramalho. 2006. *Análise de discurso crítica* (Analyse de discours critique) (São Paulo : Contexto)

Ce livre propose, dans une perspective interdisciplinaire, une approche des procédés théoriques-méthodologiques de l'analyse critique du discours. Plusieurs types de textes y sont analysés afin de tester la théorie. (ACD)

Santos, João Bôsco C. (éd). 2009. *Sujeito e Subjetividades : discursividades contemporâneas* (Sujet et subjectivités : discursivités contemporaines) (Uberlândia : EDUFU)

Ce recueil analyse le discours littéraire contemporain et quelques pratiques identitaires dans l'enseignement, dans la littérature et dans l'histoire à partir de l'analyse du discours de M. Pêcheux. (ADP)

Santos, Leonor Werneck dos. 1996. *Discurso, coesão, argumentação* (Discours, cohésion, argumentation) (Rio de Janeiro : Oficina do autor)

Dans cet essai, les relations argumentatives et les éléments constituant la cohésion sont examinés dans une perspective discursive. Les analyses de discours médiatiques et pédagogique sont mises en valeur. (ADH)

Sargentini, Vanice & Maria do Rosário Gregolin (éds). 2008. *Análise do discurso : herança, métodos e objetos* (Analyse du discours : héritage, méthodes, objets) (São Carlos : Claraluz)

Dans la perspective de l'analyse du discours s'inspirant de Pêcheux, les auteures font un bilan des héritages et des influences du chercheur français et des membres de son école, mais elles discutent aussi les nouveaux éléments théoriques-méthodologiques propres à l'AD contemporaine. (ADP)

Silva, Denize Elena Garcia da (éd.). 2002. *Análise do discurso : percursos teóricos e metodológicos* (Analyse du discours : parcours théoriques et méthodologiques) (Brasília : Plano)

Cet ensemble d'articles examine les approches théoriques et les méthodologies de l'AD en privilégiant celles qui distinguent l'analyse critique du discours. Leurs auteurs mettent en valeur la pluralité des *corpora* et l'interdisciplinarité. (ACD)

Silva, Soeli Maria S. 2008. *Argumentação e intersubjetividade* (Argumentation et intersubjectivité) (São Carlos : EDUFSCAR)

Il s'agit de l'analyse discursive-argumentative de textes juridiques dans lesquels on observe la constitution du sens des désignations : épouse, copine ou concubine. Ce travail montre aussi comment ces désignations ont acquis un sens et ont été adoptées par la Constitution de 1988. (ADP)

Stafuzza, Grenissa Bonvino & , Luciane de Paula (éds). 2011. *Série Bakhtin Inclassificável II - Círculo de Bakhtin : diálogos in possíveis*. [Série Bakhtine un auteur inclassable II - le Cercle de Bakhtine : dialogues (im)possibles](Campinas : Mercado de Letras)

Les articles réunis ici mettent en place un dialogue virtuel entre Bakhtine et les membres de son cercle, dialogue qui s'effectue avec la linguistique, la philosophie, la théorie de la littérature, la pragmatique, la sémiotique. (ADH)

Stafuzza, Grenissa Bonvino & Luciane de Paula (éds). 2010. *Série Bakhtin Inclassificável I - Círculo de Bakhtin : teoria inclassificável* [Série Bakhtine un auteur inclassable I] - *Cercle de Bakhtine : dialogues (im)possíveis* - *Cercle de Bakhtine : une théorie inclassable* (Campinas : Mercado de Letras)

Ce volume entend discuter certains points essentiels des études consacrées aux travaux du Cercle de Bakhtine, tels que sujet, chronotope, dialogisme, genre, translinguistique, idéologie. (ADH)

Vieira, Josênia Antunes, Denize Elena Garcia da Silva (éds). 2003. *Práticas de análise do discurso* (Pratiques de l'analyse du discours)(Brasília : Plano, Instituto de Letras UnB)

L'analyse critique du discours et l'analyse inspirée de Pêcheux sont réunies dans ce recueil. Cette rencontre offre la possibilité d'étudier à la fois une grande pluralité de *corpora* et de pratiquer l'interdisciplinarité. Des questions concernant la méthodologie et l'éthique du chercheur – jusque dans la récolte des *corpora* - y sont également discutées. (ADP) et (AcD)

Vogt, Carlos. 2009 [1977]. *O intervalo semântico : contribuição para uma teoria semântica argumentativa* (L'intervalle sémantique : contribution à une théorie sémantique argumentative) (São Paulo : Ática)

Ce livre propose une analyse de la catégorie « comparaison » qui est considérée ici comme élément de l'argumentation mais aussi des opérateurs argumentatifs du portugais à partir des théories de Ducrot. (ADH)

Vogt, Carlos. 1980. *Linguagem pragmática e ideologia* (Langage pragmatique et idéologie) (São Paulo : Hucitec)

Ont été recueillis ici des articles écrits au cours des années 1970. Parmi les divers sujets, on mettra en valeur plus particulièrement une étude des connecteurs du portugais, un travail sur l'origine latine de « mais » avec la collaboration d'Oswald Ducrot et des réflexions sur la pragmatique et l'idéologie. (ADP)

AUTEURS

EMILIA MENDES

Universidade Federal de Minas Gerais

IDA LUCIA MACHADO

Universidade Federal de Minas Gerais